

《日本網球公開賽》

前五回都輸給他 總算扳回一城 張德培力擒宿敵惠頓

編譯 朱錦華／
綜合外電報導

●第二種子張德培，八日在日本網球公開賽八強之戰中表現出色，以7:6(7:3)、6:3直落二擒下宿敵惠頓，闖進準決賽。同日第一種子兼衛冕者山普拉斯以6:1、5:7、6:1力克澳洲新銳賴夫特，也晉級四強。

去年獲得亞軍的第六種子吉伯特在因雨延誤的第三輪補賽中，經過兩次搶七局後終以7:6(8:6)、

6:7(3:7)、6:3擊敗捷克對手瓦塞克，並將於八強之戰火併德國「巨砲」貝克。另一場八強之戰是瑞典的賀姆對決藍道。

張德培跟惠頓在第一盤拼鬥激烈，各有兩次擊破對手發球局。張德培猛力抽球，希望把惠頓壓制在底線，無法衝前上網；而惠頓則針對張德培第二次發球力道較遜的弱點，集中火力猛攻。曾以5:4領先的惠頓於第十局時一度面臨「盤末點」(40:30)，

卻未料到張德培連續兩記正手球攻擊得分，追成5:5平手。第十二局時，輪到以6:5超前的張德培面臨「盤末點」。惠頓跟對手六次打成「丟士」後，終於逼成搶七局。不過張德培後來還是拿下了搶七局，先得一城。

張德培前五次都輸給惠頓，八日總算贏回一次。



↑張德培力擒宿敵惠頓，闖進日本公開賽準決賽。圖為他以一記雙手反拍回擊對手。

美聯社／傳真

